

(català / castellà)

(català)

FERIDA

Lola Donaire

Ferida, el títol de l'exposició, sembla que ens hagi de remetre a primera vista a quelcom que és alhora obvi i inevitablement dolorós, ja que tota ferida palesa una fractura, una destrossa, una fissura, alguna cosa que irromp o sorgeix com una incomoditat, en aquest cas, en el discurs.

Tanmateix, *Ferida* fa referència a tot el procés creatiu de Nora Ancarola al llarg de gairebé vint-i-cinc anys de producció, durant els quals la pintura ha tingut un protagonisme destacat. La introducció de nous mitjans de la imatge com la fotografia i el vídeo es constitueixen en una "ferida" metafòrica, en una, val a dir, *intrusió* irreverent, per tal com és crítica la manera en què procedeix a accomplir la representació.

Una característica de les obres de l'exposició és la creació d'aquestes a partir de l'autoapropiació d'imatges d'obres anteriors. En certa manera, aquestes es disposen com un palimpsest, encara que en cada obra l'artista les organitza a partir d'una triple operació: la juxtaposició de les imatges, per capes, –això és el que dona la sensació de palimpsest; la conjunció entre imatges, per interrelació, i el desdoblament d'aquestes per doble i triple reflexió a base de projeccions, vidres, miralls, un barroquisme que desplaça el lloc de la representació, en disloca la idea mateixa i provoca l'aparició de diferents llocs.

Tot això també empeny a desplaçar la mirada, que es multiplica. Mirar es torna inestable i això reforça la "ferida", la fissura en el sentit, en entrar de ple en allò representat. Algunes imatges suggereixen símbols crítics, d'altres sorgeixen de l'exploració de mites clàssics, però de totes les obres emergeix un crit d'atenció cap a un món subjectiu i autobiogràfic, que s'actualitza i ens actualitza, ja que ens impulsa cap al reconeixement de la necessitat del mateix fet autobiogràfic.

Quin interès té explorar en l'autobiografia? Doncs només mentre aquesta permeti a l'espectador-lector un cert reconeixement de si mateix, ja que aquesta mirada alhora desplaçada, múltiple i qüestionadora és la que amplia el repertori d'espectadors-lectors. Així, s'obren tants autoreconeixements com possibles mirades, i no pas amb el propòsit d'especular sinó d'afirmar una experiència: la de la "Ferida" que esquinça la pell i obre la carn fins a fer-la sagnar i arrencar un crit punyent que aclama la vida.

S'ha parlat en nombroses ocasions de la mirada de la dona, diferent de la masculina. En aquest sentit, mirar no és un fet ni desinteressat ni neutral: allò que es llegeix està en funció de l'experiència. No obstant això, el gènere no és una cosa absolutament definida –en tots nosaltres hi ha alguna cosa de masculí i de femení–, el gènere pot ser quelcom canviant i intercanviable. Si les experiències com ara el dolor per la pèrdua, la injustícia, el desig insatisfet, la soledat, la mort o la necessitat de transcendir-se són tan comunes com diferents en la manera d'ésser viscudes i interpretades, potser és per això que algunes de les peces ens mostren imatges de vídeo en les quals el personatge es presenta amb un sexe indeterminat, com a androgin. Les obres d'aquesta exposició tant poden suggerir una mirada en aquesta direcció com parlar-nos de l'amor, el sacrifici o la immolació. Sigui com sigui, qualsevol possible sentit que emani de cada obra se circumscriu a allò que he apuntat abans: "que s'actualitza i ens actualitza", sens dubte, en la societat tecnocràtica, consumista i massificada en què vivim; una societat en la qual les imatges i l'excés d'aquestes tendeixen a mediatitzar l'experiència i a afeblir els significats fins a relegar-los sovint a l'oblit. L'exposició també ens alerta d'això.

La trajectòria artística de Nora Ancarola acaba per revelar-se com una espiral entrelaçada d'imatges que conviden a la reflexió i, al seu torn, aspiren a l'emancipació del subjecte dolentós, tot combinant tècniques i creant formes de representació que ens inciten a tornar-li mirades "altres", amb o sense ferides.

(castellà)

HERIDA

Lola Donaire

"Herida", el título de la exposición, parece remitirnos a algo que a primera vista resulta obvio e inevitablemente doloroso, pues toda herida señala una fractura, un desaguisado, una fisura, algo que irrumpe o aparece como una incomodidad, en este caso, en el discurso.

Si bien, "Herida" hace referencia a todo el proceso creativo de Nora Ancarola a lo largo de casi veinticinco años de producción, en el que la pintura ha tenido un protagonismo sobresaliente, la introducción de nuevos medios de la imagen como la fotografía y el vídeo se constituyen en una "herida" metafórica, en una, vale decir, *intrusión* irreverente, por cuanto tiene de crítica en la manera en que procede a realizar la representación.

Una característica de las obras de esta exposición es su creación a partir de la autoapropiación de imágenes de obras anteriores. En cierto modo éstas se disponen como un palimpsesto, aunque en cada obra la artista las organiza a partir de una triple operación: la yuxtaposición de las imágenes, por capas -es lo que da sensación de palimpsesto-; la conjunción entre imágenes, por interrelación; y el desdoblamiento de las mismas por doble y triple reflexión (proyecciones, cristales, espejos...) -un efecto barroquizante- que desplaza el lugar de la representación, disloca la idea de lugar y provoca la aparición de varios lugares.

Todo ello también empuja a desplazar la mirada que se multiplica. El mirar se hace inestable y ello refuerza la "herida", la fisura en el sentido, al entrar de lleno en lo representado. Algunas imágenes sugieren símbolos crísticos, otras surgen de la exploración de mitos clásicos, pero de todas las obras emerge una llamada de atención a un mundo subjetivo y autobiográfico, que se actualiza y nos actualiza, pues nos impulsa hacia el reconocimiento de la necesidad del mismo hecho autobiográfico.

¿Qué interés tiene explorar en la autobiografía? pues sólo en tanto que aquella permita al espectador-lector un cierto reconocimiento de sí. Ya que, a un mismo tiempo, es esa mirada desplazada, múltiple y cuestionadora la que amplía el repertorio de espectadores-lectores. Así, se abren tantos autorreconocimientos como posibles miradas, y no con el propósito de especular sino de afirmar una experiencia: la de la "Herida" que rasga la piel y abre la carne hasta hacerla sangrar y arrancar un grito desgarrado que aclama por la vida.

Se ha hablado, en numerosas ocasiones, de la mirada de la mujer como un mirar diferente respecto a la manera de ver masculina. En este sentido, el mirar no es un hecho ni desinteresado ni neutral, lo que se lee siempre está en función de la experiencia. Sin embargo, el género no es algo absolutamente definido, en todos nosotros hay algo de masculino y de femenino, el género puede ser algo cambiante e intercambiable. Si las experiencias como el dolor por la pérdida, la injusticia, el deseo insatisfecho, la soledad, la muerte o la necesidad de trascenderse son tan comunes como diferentes en el modo de

ser vividas e interpretadas, quizá por ello algunas de las piezas nos muestran imágenes de vídeo en las que el personaje se presenta con un género inderterminado -andrógino-. Las obras de esta exposición bien pueden sugerir una mirada en esta dirección, como también pueden hablarnos del amor, el sacrificio o la inmolación. En cualquier caso, todo posible sentido que emane de cada obra se circunscribe a lo que antes he apuntado como: “que se actualiza y nos actualiza”, sin duda, en la sociedad tecnocrática, consumista y masificada en la que vivimos. Una sociedad donde las imágenes y su exceso tienden a mediatizar la experiencia, a debilitar los significados y relegarlos, en muchas ocasiones, al olvido. La exposición también nos alerta sobre ello.

La trayectoria artística de Nora Ancarola acaba por revelarse como una espiral entrelazada de imágenes que invitan a la reflexión y, a su vez, aspira a la emancipación del sujeto doliente, combinando técnicas y creando modos de representación que nos incita a devolverle miradas “otras” con o sin heridas.